

MINISTERIO DE AGRICULTURA
SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
DEPARTAMENTO PROTECCION PECUARIA

CREA PROYECTO DE SISTEMAS DE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD
PARA PRODUCTOS DE ORIGEN PECUARIO.

Santiago, 16 de noviembre de 1999

Nº 3360. VISTOS: Ley Nº 18.755 modificada por Ley Nº 19.283 Ley Orgánica del Servicio Agrícola y Ganadero; Ley Nº 19.162 de Carnes y sus Reglamentos; el Artículo Nº13 de la Ley Nº 18.575 Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado; Resolución Exenta Nº 2.931 del 30 de Septiembre de 1999, del Servicio Agrícola y Ganadero, que Crea Registro de Establecimiento Exportadores de Productos Pecuarios y establece condiciones para ser inscrito como tal.

CONSIDERANDO

1. Que las exigencias de los países de destino de las exportaciones de productos de origen animal están determinadas por la certificación de la calidad de los procesos.
2. Que los requisitos para la habilitación de los establecimientos exportadores se basan en las Buenas Prácticas de Manufactura, Procedimientos Operacionales de Sanitización Estandarizados y el Sistema de Análisis de Peligros y Puntos de Control Críticos.
3. Que los acuerdos sanitarios y fitosanitarios de la Organización Mundial de Comercio (OMC) establecen el intercambio de producto en base al concepto de equivalencia.
4. Que para estos fines es necesario disponer de sistemas de aseguramiento de calidad en las industrias de productos de origen pecuario, que permitan realizar una eficiente certificación de los productos de exportación.

RESUELVO

1. Créase el proyecto de Sistemas de Aseguramiento de Calidad para Productos de Origen Pecuario, a cargo del Departamento de Protección Pecuaria del Servicio Agrícola y Ganadero, el que tendrá expresión nacional, y cuya ejecución estará normada en los términos de la presente resolución.
Para los efectos de esta resolución se entenderá por Servicio, al Servicio Agrícola y Ganadero.

MINISTRY OF AGRICULTURE
AGRICULTURE AND LIVESTOCK SERVICE
LIVESTOCK PROTECTION DEPARTMENT

CREATES PROJECT FOR QUALITY ASSURANCE SYSTEM
FOR LIVESTOCK PRODUCTS.

Santiago, november 16, 1999

Nº 3360. BASED ON: Law Nº 18.775 as amended by Law Nº 19.238 Organic Constitutional Law of the Agriculture and Livestock Service; Law Nº 19.162 of Meats and Regulations thereof; article Nº 13 of law Nº 18.575 Constitutional Organic Law of General Basis of the State Administration; Exempt Resolution Nº 2.931 of September 30, 1999, of the Agriculture and Livestock Service, creating the registry of establishments exporting livestock products and establishing conditions to be registered therein as such.

WHEREAS

- 1.- The requirements in the countries of destination of the exports of animal origin are determined by the quality certification of the process.
- 2.- The requirements for the habilitation of the exporting establishment are based on Good Manufacturing Practices, Standardized Sanitization Operational Procedures and Hazard Analysis and Critical Control Points System.
- 3.- The sanitary and phytosanitary agreements of the World Trade Organization establish the exchange of products based on the concept of equivalence.
- 4.- For this purpose it is necessary to have quality assurance systems in the industries of livestock products permitting an efficient certification of the export products.

I RESOLVE

1. The creation of the project of Quality Assurance System for Livestock Products under the Agriculture and Livestock Service's Livestock Protection Department, which will have a national scope and whose execution will be ruled in the terms herein.
For the effects of this Resolution Service shall mean Agriculture and Livestock Service (SAG).

2. Las actividades establecidas en el proyecto de Sistemas de Aseguramiento de Calidad para Productos de Origen Pecuario, serán de aplicación obligatoria para las industrias exportadoras y voluntaria para las de distribución exclusivamente nacional y se desarrollarán con el propósito de:
- Permitir una eficiente certificación de exportación para productos de origen pecuario.
 - Estimular a la agroindustria pecuaria a adaptarse a las nuevas exigencias para la exportación de productos de origen pecuario.
3. El procedimiento de validación y verificación de los Sistemas de Aseguramiento de Calidad para industrias de productos de origen pecuario, se realizará de acuerdo a lo indicado en los siguientes manuales.
- Manual Operativo para Validar Sistemas de Aseguramiento de Calidad de Productos Pecuarios.
 - Manual Genérico de los Sistemas de Aseguramiento de Calidad.
 - Manual Genérico para Sistemas de Aseguramiento de Calidad según Sector de Producción.
- Estos manuales se oficializarán a través de una resolución emitida por el Departamento de Protección Pecuaria.
4. Las responsabilidades de este proyecto estarán determinadas por el procedimiento establecido en el manual señalado en la letra a) del punto anterior.
- La derogación de la validación de un sistema de Aseguramiento de Calidad en una Industria de Productos de Origen Animal, se realizará según el procedimiento establecido en el manual indicado en la letra a) del punto 3.

Anótese, publíquese y comuníquese

Antonio Yaksic Soule
Director Nacional
Servicio Agrícola y Ganadero

2. The activities established in the Quality Assurance Systems for livestock products shall be compulsory for exporting industries and voluntary for those of an exclusively domestic distribution, and shall be developed with the purpose of:
- Permitting an efficient export certification for livestock products.
 - Stimulating the livestock agroindustry to adapt to the new requirements for the exportation of livestock products.
3. The validation and verification procedure of the Quality Assurance Systems for livestock product industries will be conducted as per the following manuals:
- Operating Manual to Validate Quality Assurance Systems in Livestock Products
 - Generic Manual for Quality Assurance System
 - Generic Manual for Quality Assurance Systems per Production Area.
- These manuals shall be made official through a resolution issued by the Livestock Protection Department.
4. The responsibilities for this project will be determined by the procedure established in the manual in letter a) hereinabove.

The annulment of the validation of a Quality Assurance System in a Livestock Product Industry shall follow the procedure in the manual in letter a) item 3.

To be taken due note of, published and communicated

Antonio Yaksic Soule
National Director
Agriculture and Livestock Service